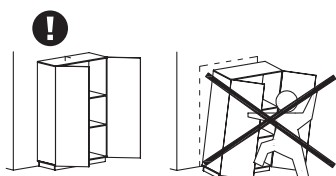
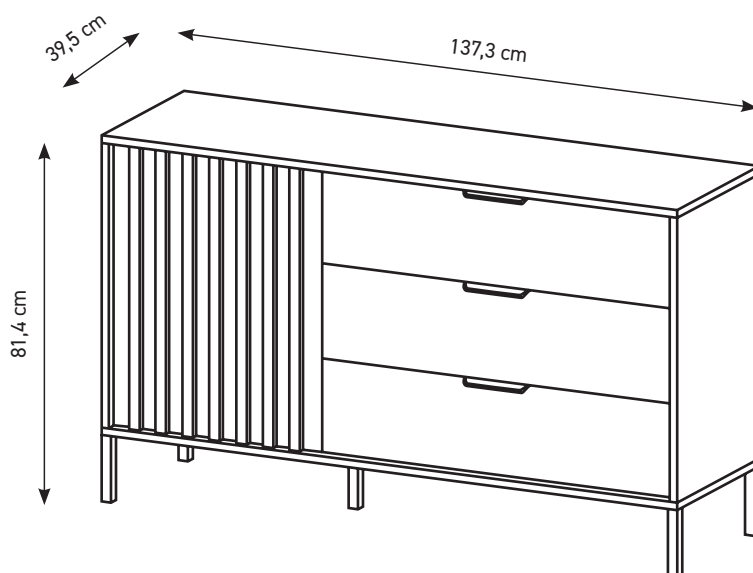
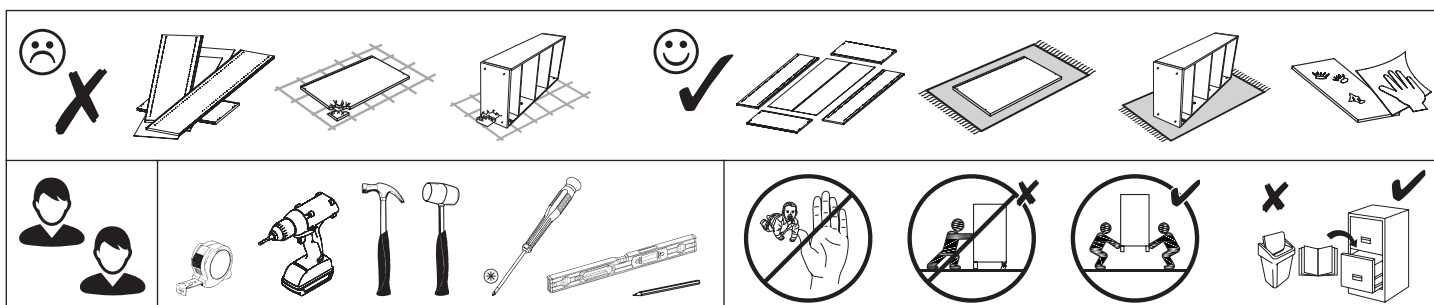


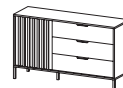
- PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE ŁASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Łaski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2024-12-02





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird. Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'Acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipikelt és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommend, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar için mekan havasını kirleticiler maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

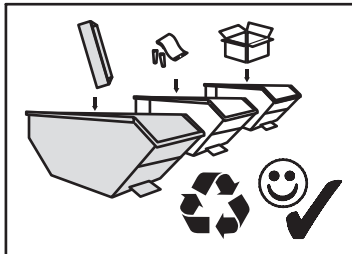
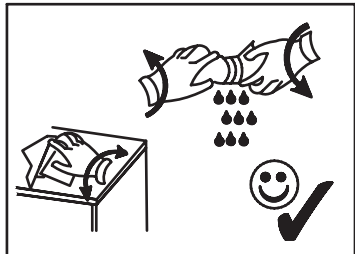
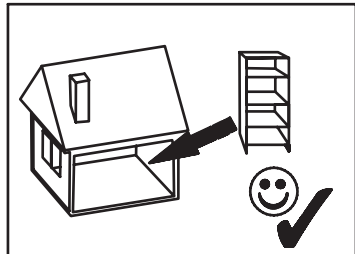
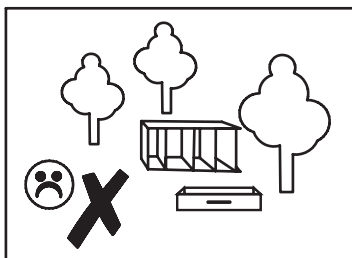
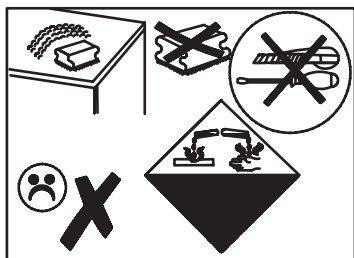
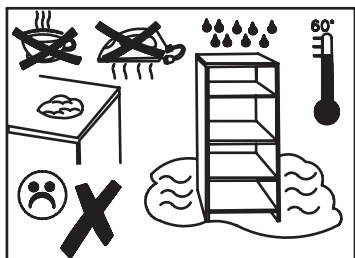
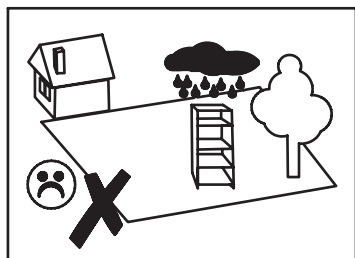
Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

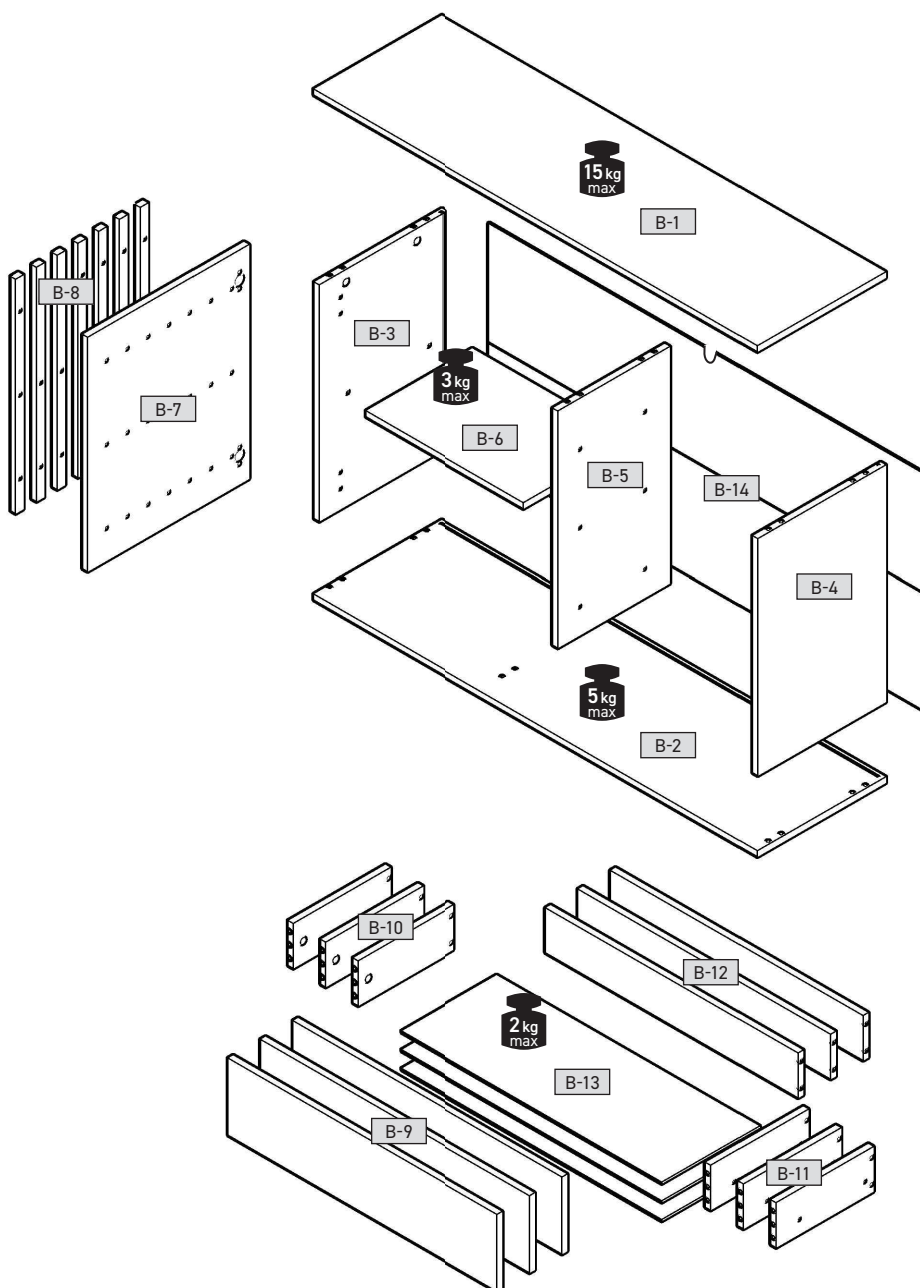
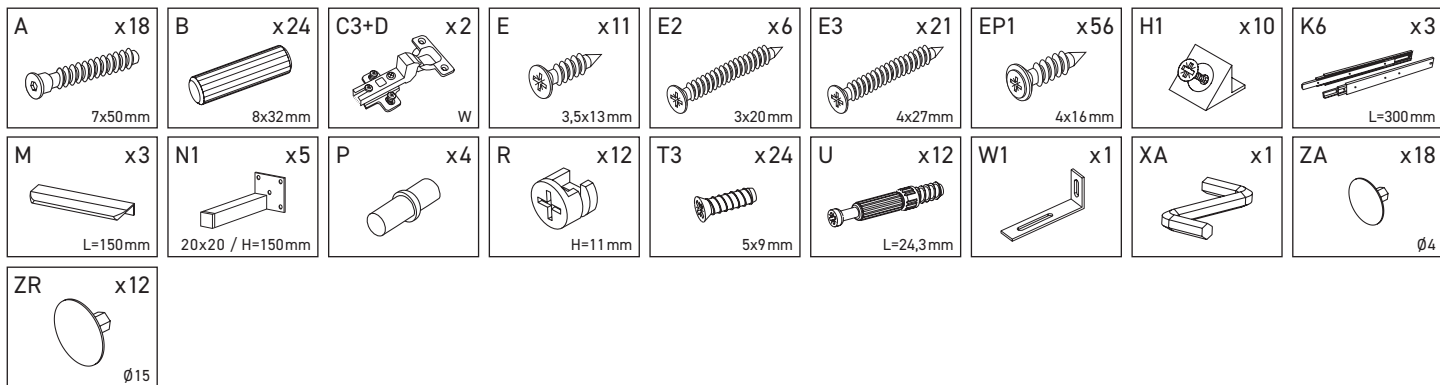
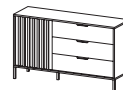
ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

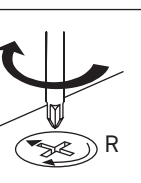
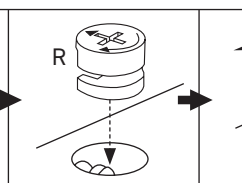
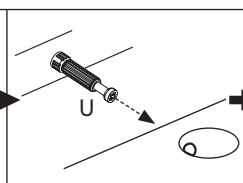
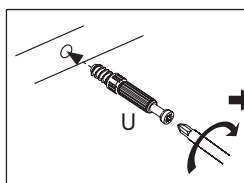
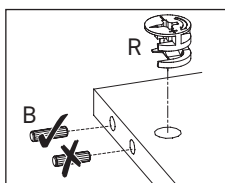
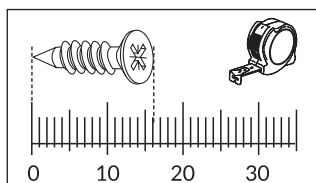
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

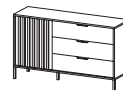
Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.



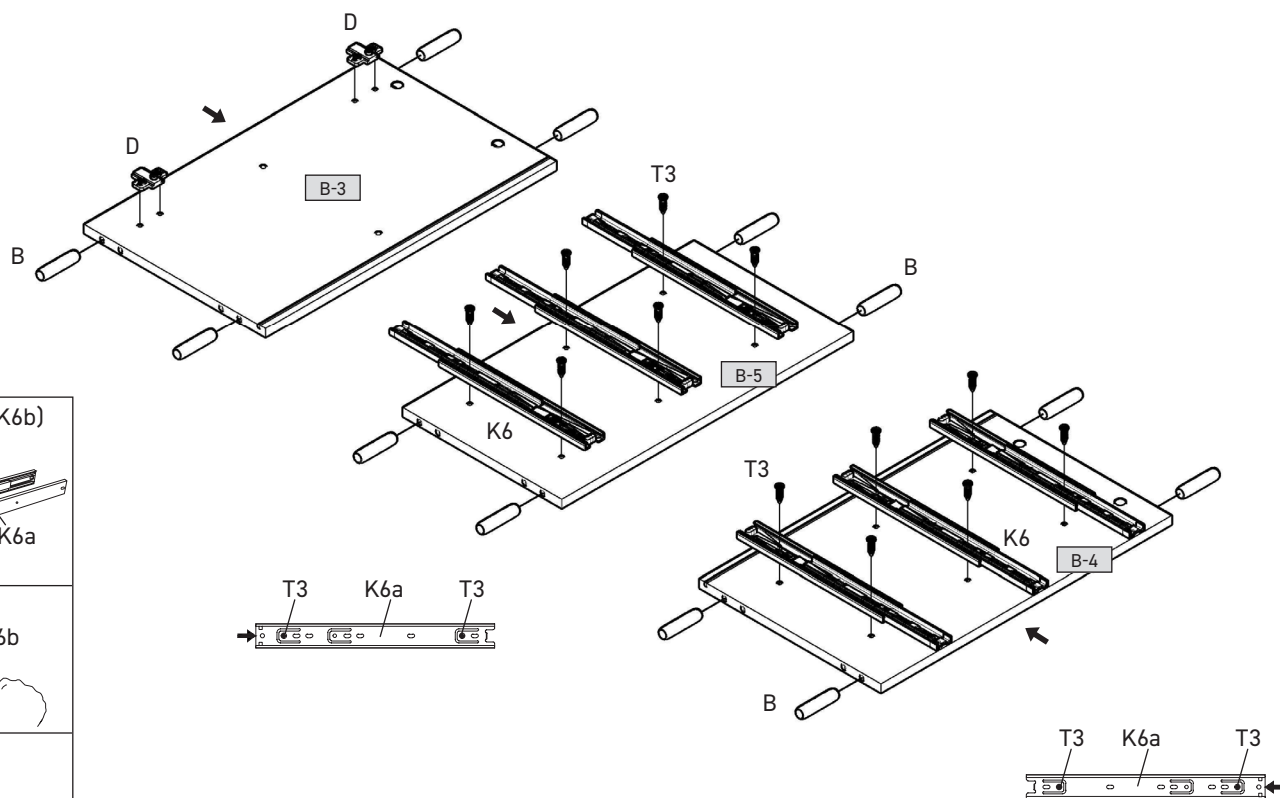
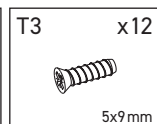
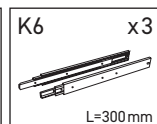
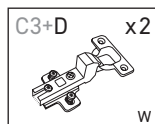
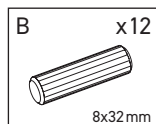
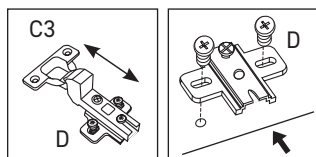


B-1	1373	395	16	x 1	1/2
B-2	1373	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	2/2
B-4	632	394	16	x 1	2/2
B-5	632	345	16	x 1	2/2
B-6	492	335	16	x 1	1/2
B-7	496	626	16	x 1	2/2
B-8	24	626	16	x 7	1/2
B-9	836	206	16	x 3	1/2
B-10	300	120	16	x 3	1/2
B-11	300	120	16	x 3	1/2
B-12	776	120	16	x 3	1/2
B-13	806	306	3	x 3	1/2
B-14	1354	646	3	x 1	1/2

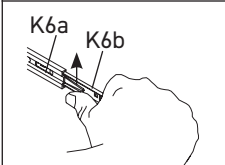
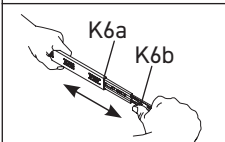
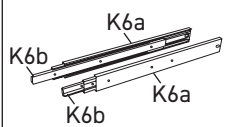




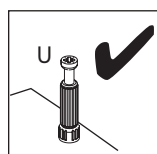
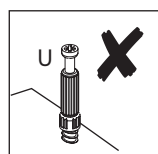
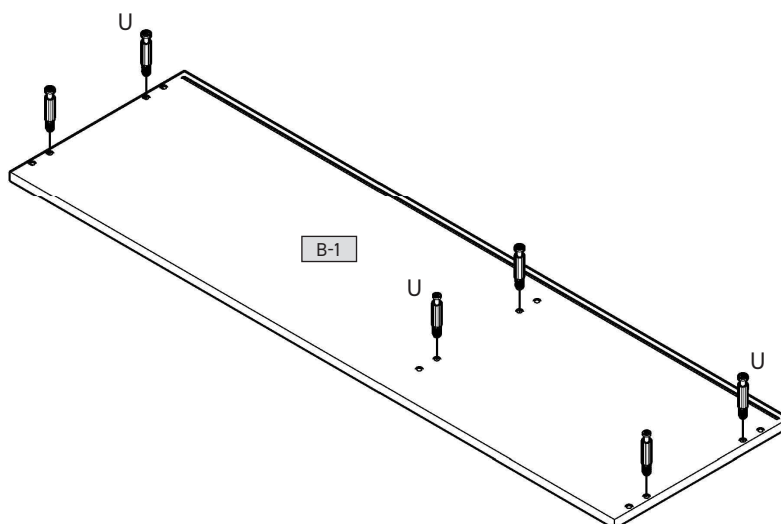
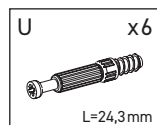
1

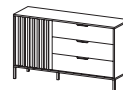


K6= 2x (K6a+K6b)

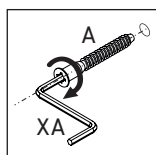
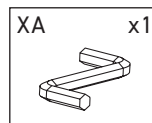
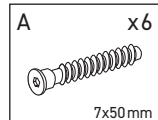
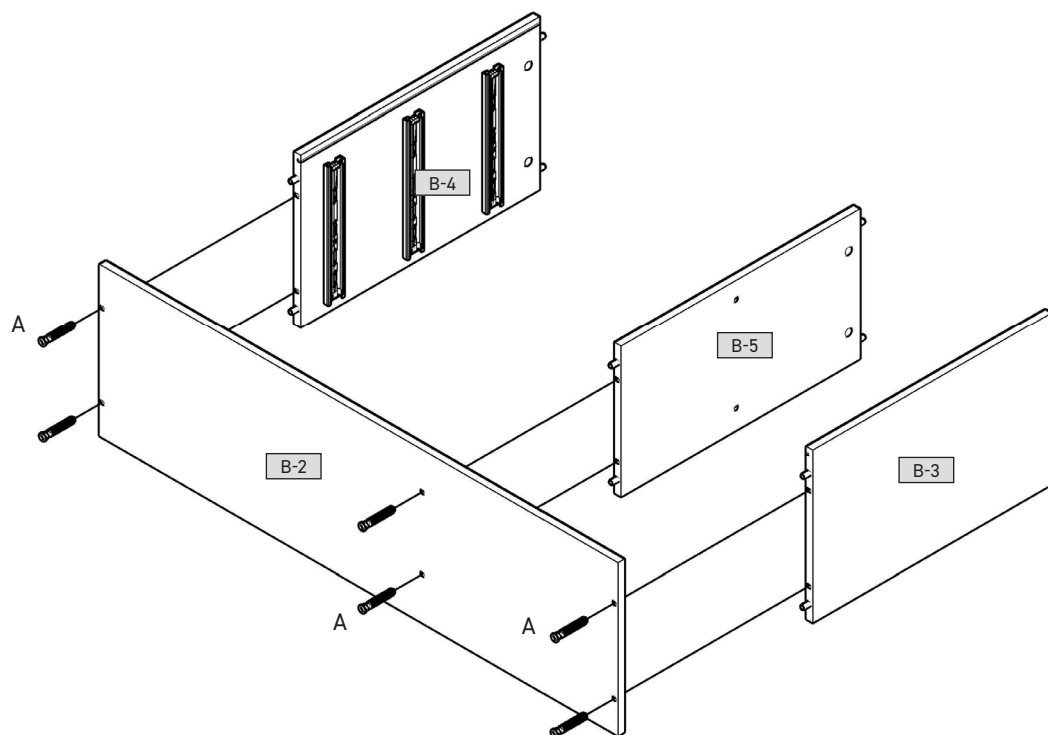


2

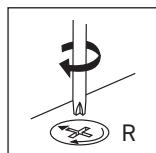
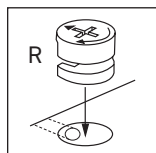
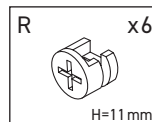
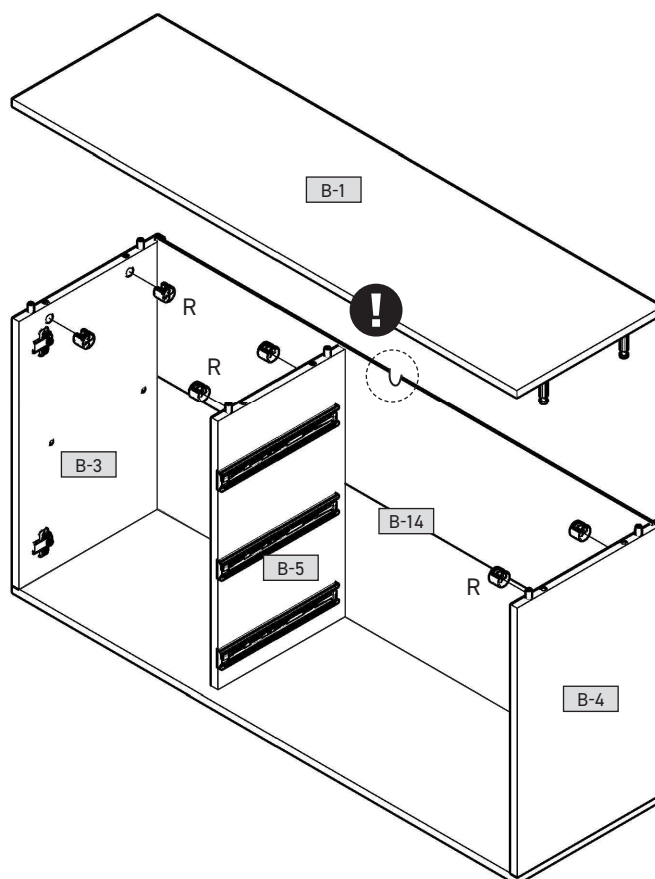


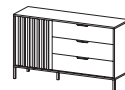


3

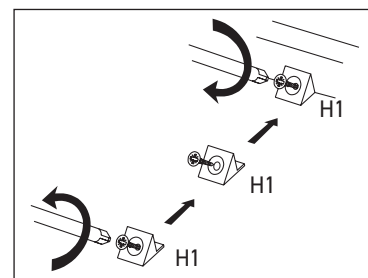
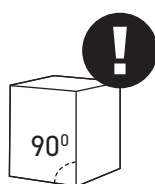
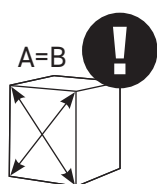
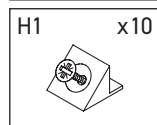
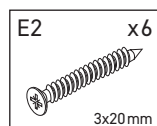
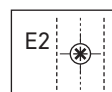
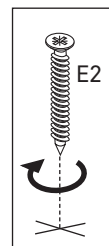
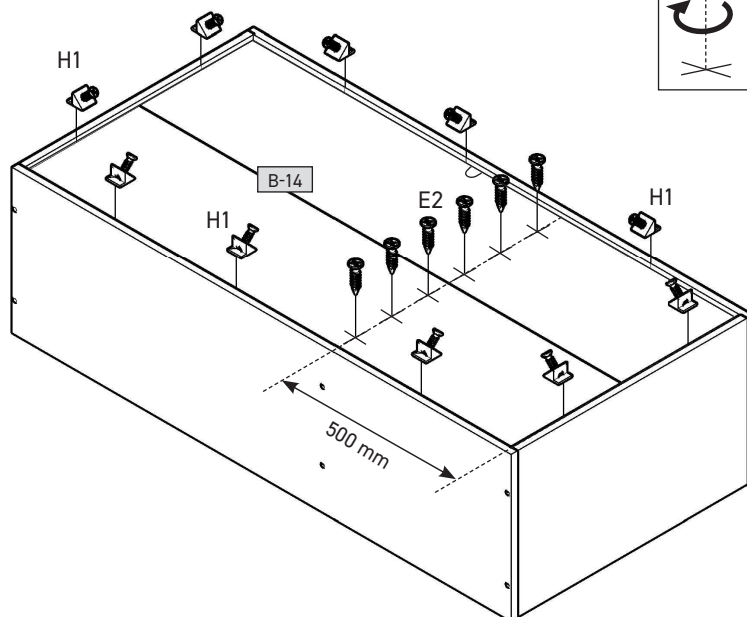


4

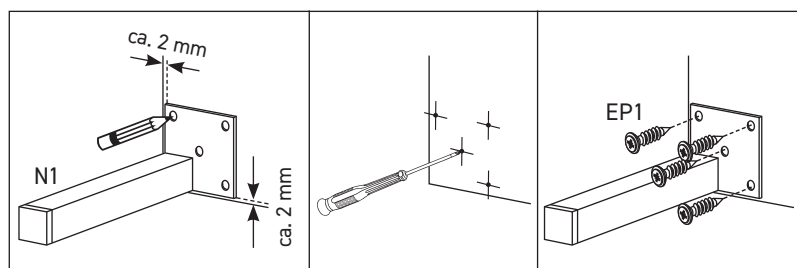
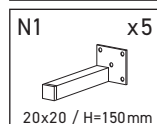
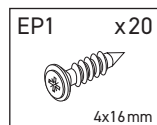
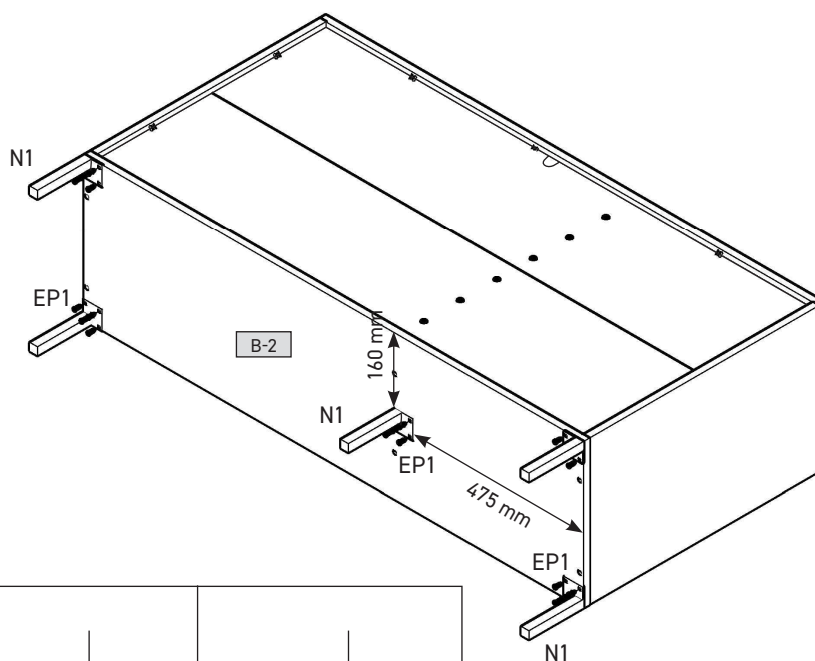


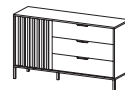


5

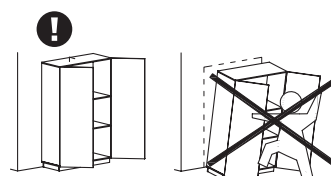
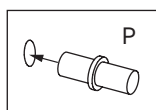
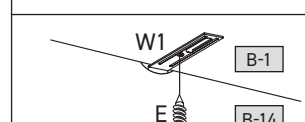
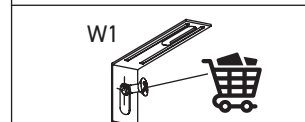
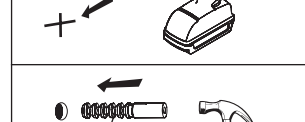
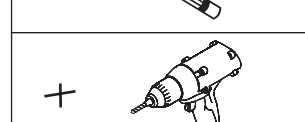
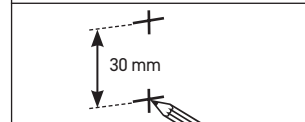
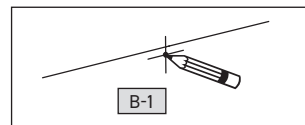
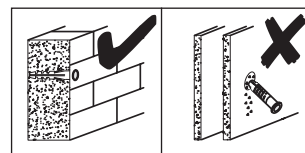
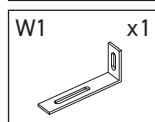
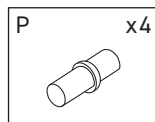
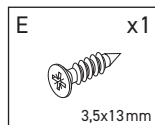
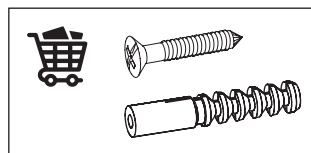
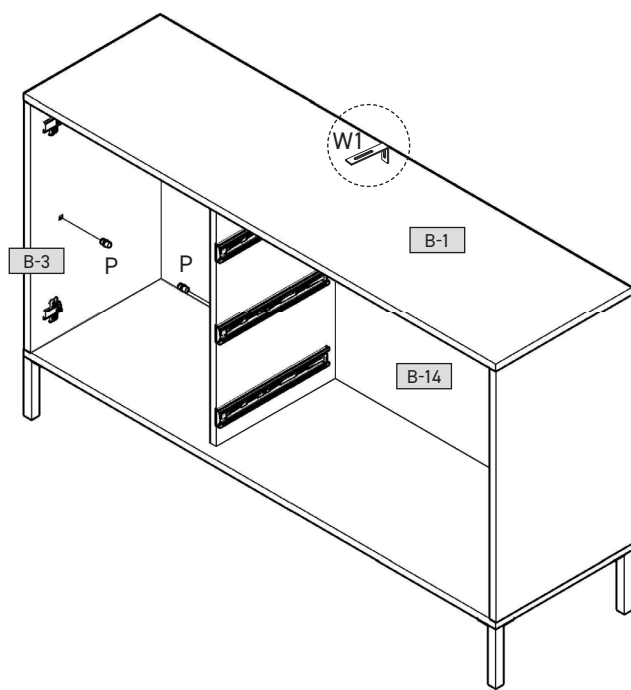
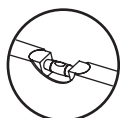
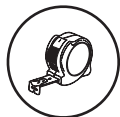


6

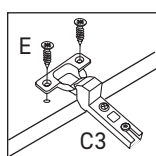
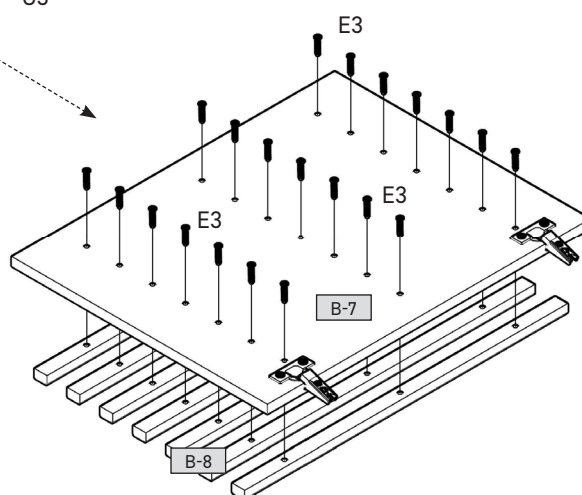
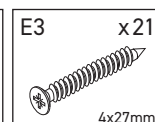
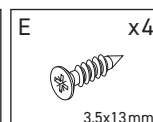
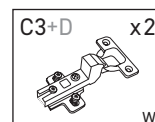
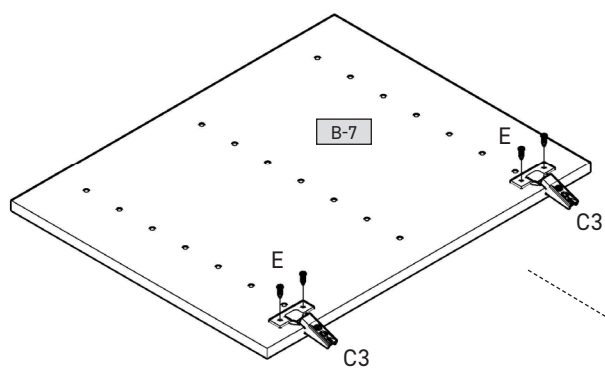


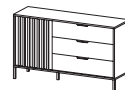


7

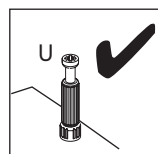
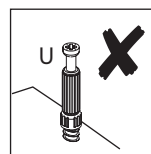
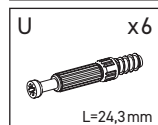
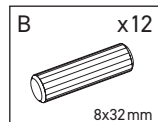
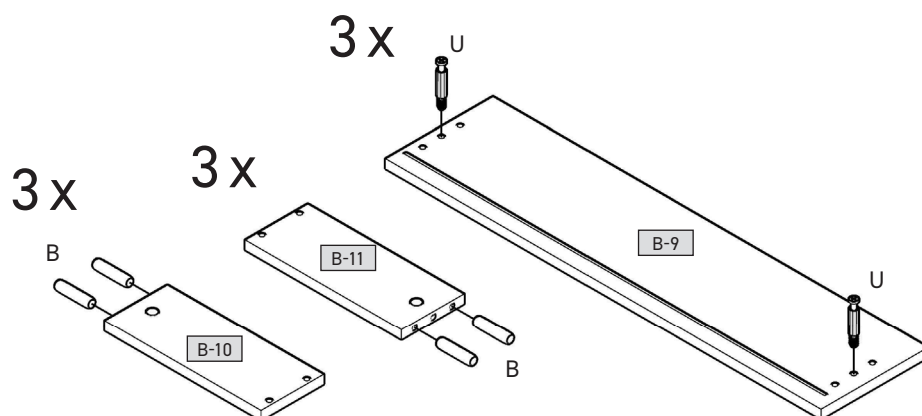


8

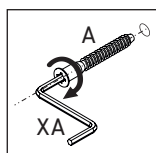
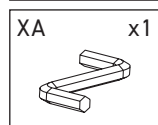
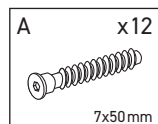
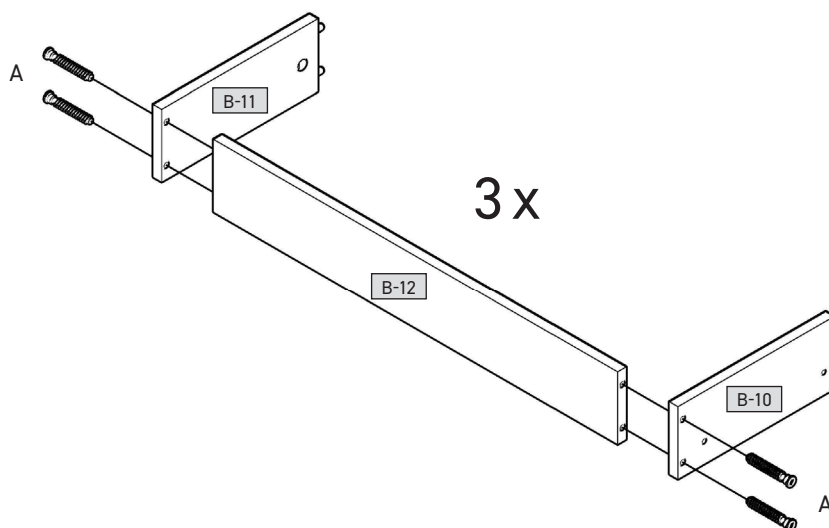




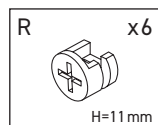
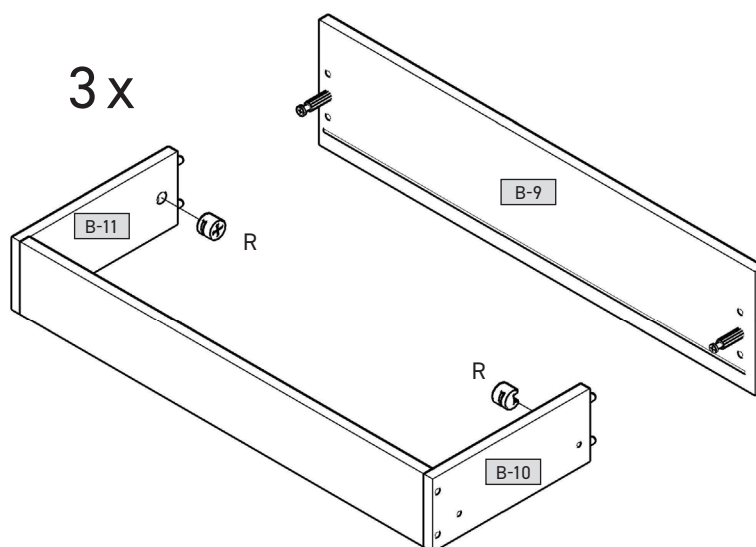
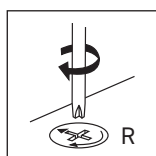
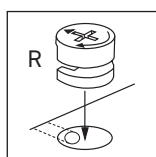
9



10

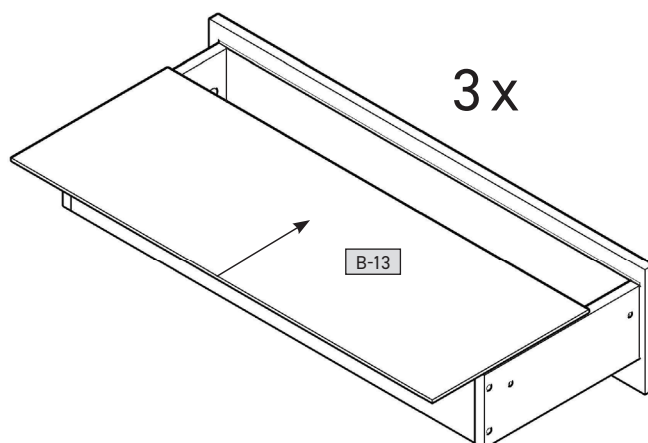


11

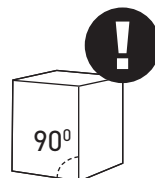
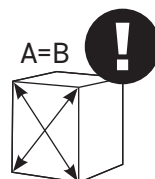
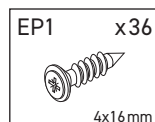
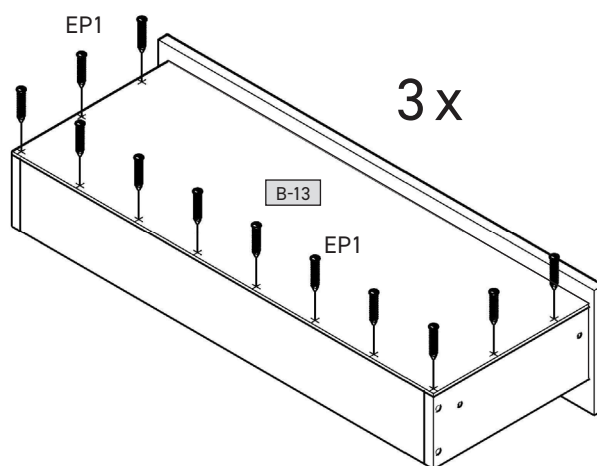
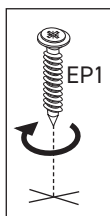




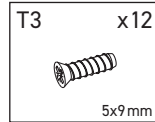
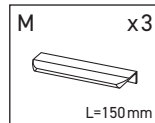
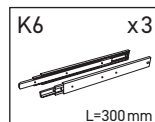
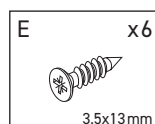
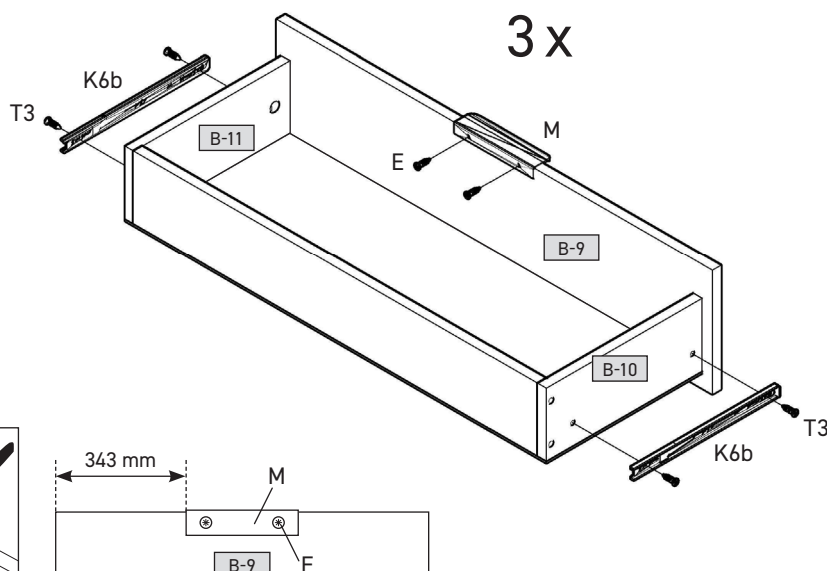
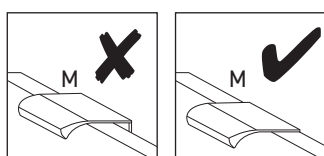
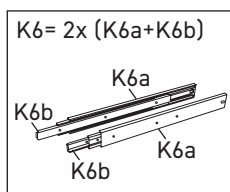
12

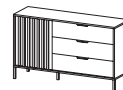


13

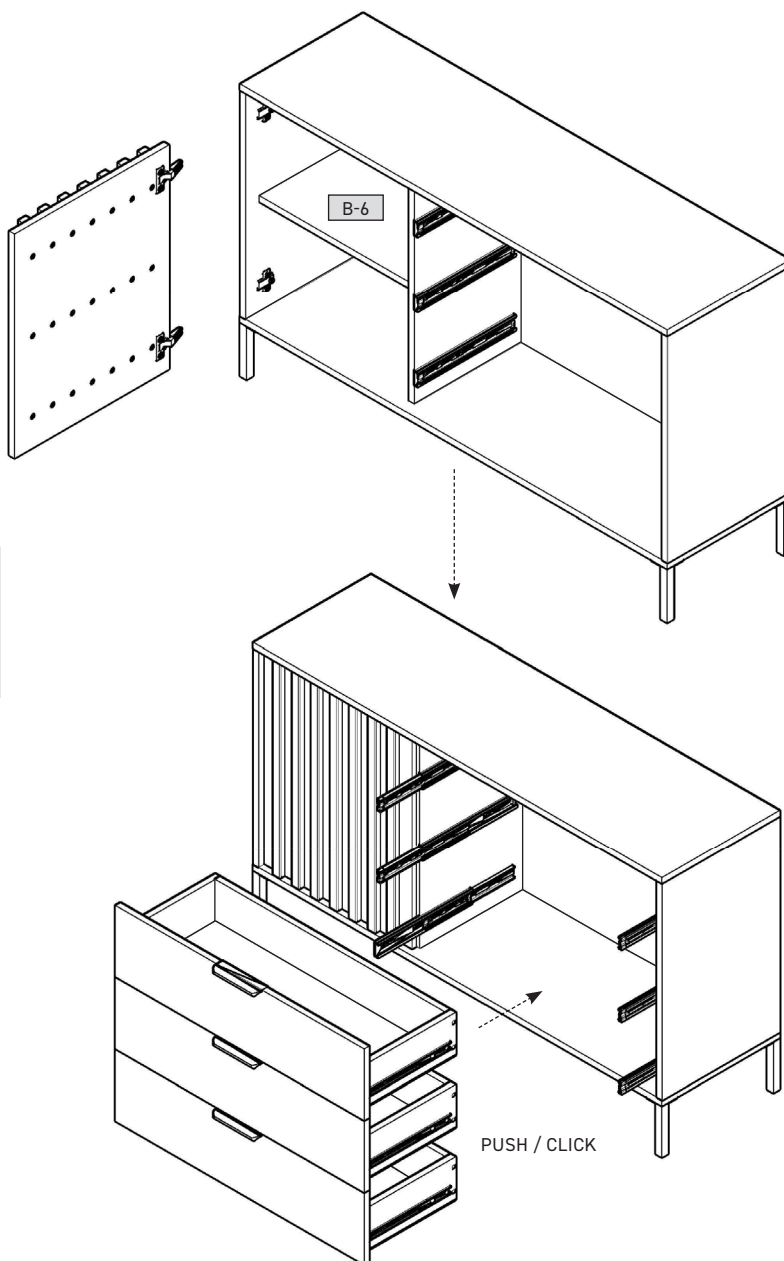
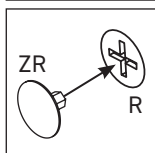
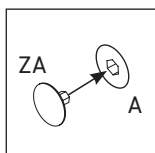
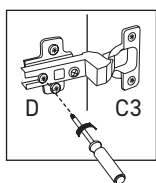
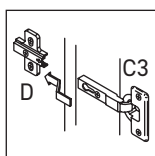
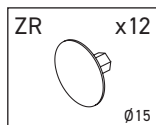
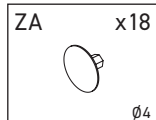


14

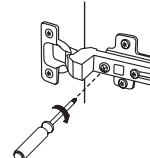
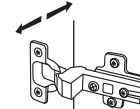
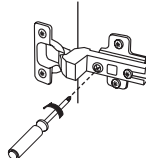
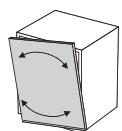
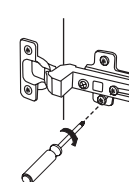
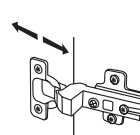
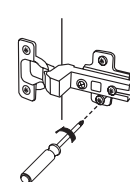
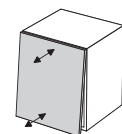
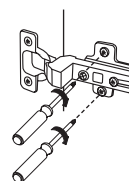
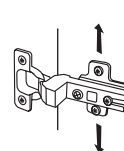
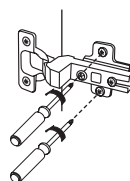
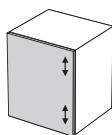
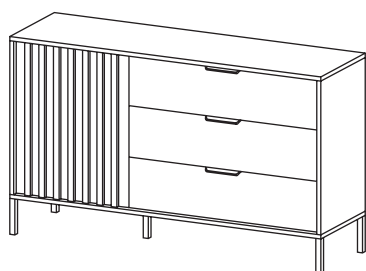


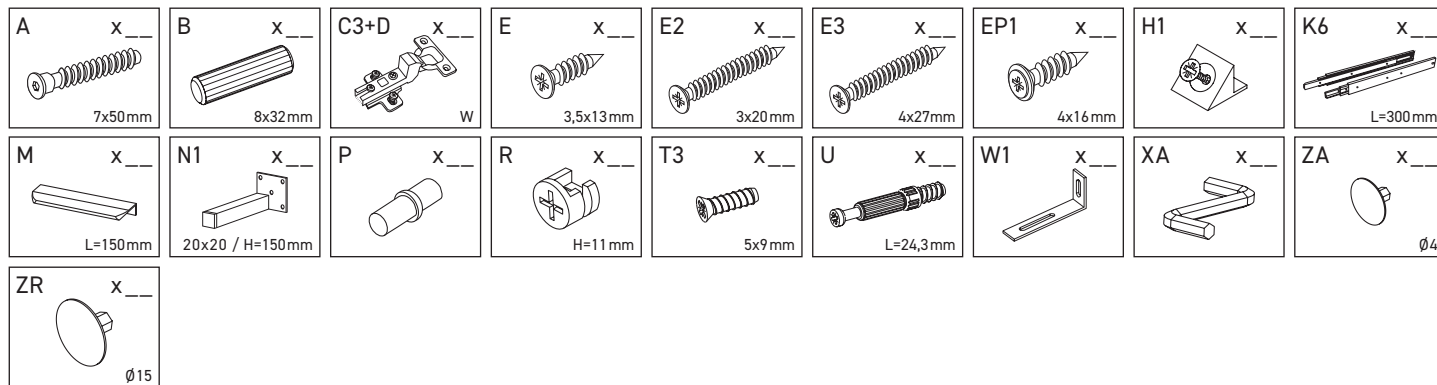


15

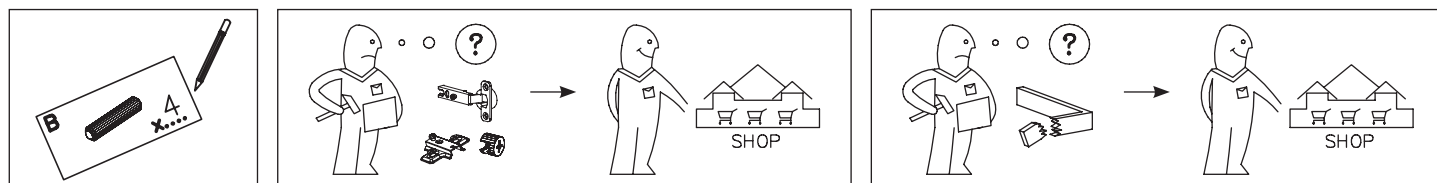
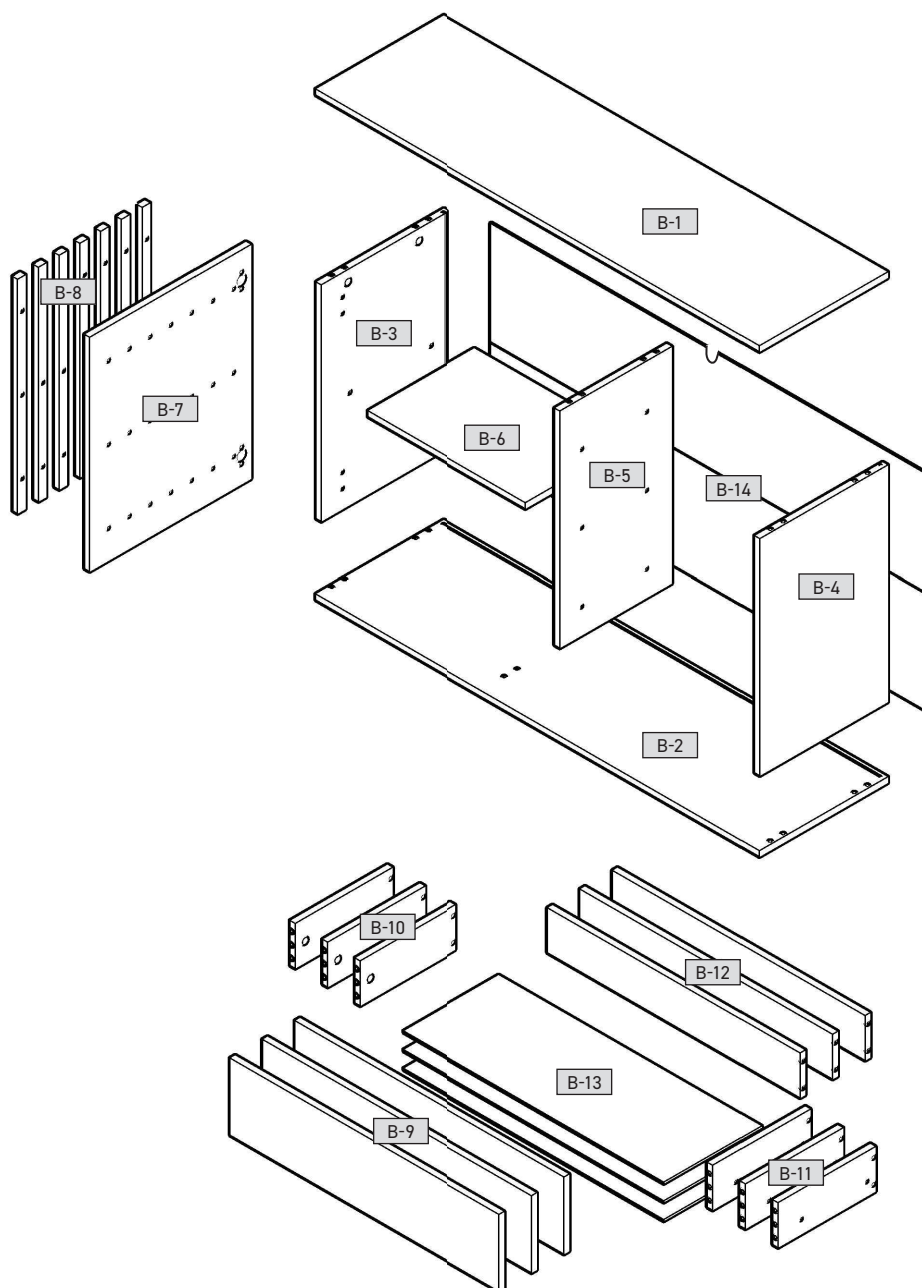


16





B-1	1373	395	16	x 1	1/2
B-2	1373	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	2/2
B-4	632	394	16	x 1	2/2
B-5	632	345	16	x 1	2/2
B-6	492	335	16	x 1	1/2
B-7	496	626	16	x 1	2/2
B-8	24	626	16	x 7	1/2
B-9	836	206	16	x 3	1/2
B-10	300	120	16	x 3	1/2
B-11	300	120	16	x 3	1/2
B-12	776	120	16	x 3	1/2
B-13	806	306	3	x 3	1/2
B-14	1354	646	3	x 1	1/2



(PL) Szanowni Klienci! Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że unoceniając mebli jest tak dobre, jak dobre jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kokiem wytrzymałym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących (sprawdźmy wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie wskazanych do tego konkretnie do sklepu specjalistycznych. Ostateczną odpowiedzialność za przyczynowanie do ściany porażki ponosi monter mebli. W przypadku mebli wiszących, prosimy o wyłączenie z montażu elementów autonomicznych i samodzielnych. Proszę zaslusować się do opisów oraz ciężarów podanych w instrukcji montażu. Proszę przestrzegać podanych ciężarów ciężarów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstającego w wyniku bawących się dzieci, osób, materiałów lub z innych powodów, jako producent mebli jest ponosząca odpowiedzialność! Nienagannie funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego porownego i podanego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio zabezpieczone przed otwarciem na warunki atmosferyczne, aby ewentualnie uszkodzić na nowo wyprodukować! Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami VDE, CE, ENK. Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać. W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości wałów ischnięcie obudowy, uszkodzenia powłoki i uszkodzenia materiału. Żarówek nie wolno przyciskać i nie należy używać do innych celów. W przypadku uszkodzenia żarówek należy wymienić je na nowe. Dla zapewnienia dobrej stateczności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i inne elementy łączące!	Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania! W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, obudowania zmian w produktach, wymiary części lub używania materiałów eksploatacyjnych, producent nie odpowiada za uszkodzenia. Wszelkie uszkodzenia są jakiegokolwiek gwarancji nie rozszerzenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej. Uwaga informacyjna! Nasze powierzchnie o wysokim połysku są lśniące, co może powodować odbicie światła i światła odblaski. Prosimy poszukać ją na matowej stronie folii ochronnej. Istnieje możliwość uszkodzenia powierzchni. Aby otrzymać wysoki połysk, należy używać tylko polyskowną przeczyszczającą w pomieszczeniu do stwardnienia. . stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i odrobiny srodka do mycia szkła. Nie używać żadnych środków czyszczących z dodatkami ściernymi, które mogą uszkodzić powierzchnię. Nie stosować mydła i parowoci. . Nie uszkadzać powierzchni ostrymi przedmiotami. . Nie używać środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię na mocne promieniowanie słoneczne. Zachować przemyślane użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.	Dział Rozwoju Produktu Humi Tisztelt Ügyfelink! Mint butorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerelvények minősége a rögzítő anyag (típl) és a fal közötti összeköttetés minőségétől függ. Falra szerelt egységek esetén ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkérdéseimről származó, a rögzítéssel megfelelő títpleket használjon. Végzős során a butor felszerelő személyi feladata a falra történő rögzítés. A vállalkozásunk célja a szerelés és a felállítás csakis egy jópofos szakember lejárata és szavatolása. A butor gyártás és összeszerelési útmutatókat szereplő leírásokat és szavatolást. Tartassa be a megadott maximális súllyalhatót. A butor jászó gyermekek, személyek, anyagok vagy egyéb bantások okozta túlerővelés a butor gyártását nem terheli felősség. A butor kifogásolhat működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Az ajtók, előbb be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükséges esetén újra kell állítani/gyártani őket. A vállalkozás berendezéseket a nem VDE, CE és ENK érvényes szabványainak és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően gyártja. A Válgatók meglehető erősebb az adott típusú foglalatban található meg. A max. watt-szám be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűveségely áll fenn. A válgatók teljesítménye tűveségely miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó oszlopot rész 5-6 hét eltelével újra meg kell huzni a butor alól helyzeiben való tartós biztonság érdekében.	Nem használjon habzó tisztítószereket! Az izmételődés, kezelési útj. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása a termékben vásgott változatokhoz, részek kicserélése, vagy az eredeti részének meg nem felelő anyagokat felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.	Figyelem, olvassa el a tanácsot! A fűnyes felületeket a kizárítás során védőfoliával védjük. Hagyja a foliót a butoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és nem távolította el róla a porvadászhoz tegye a következőket: Hagyja a fűnyes foliót a védőfolia eltávolítása után egy órát keményíteni a helyiség levegőjében. A felületek tisztításához kizárólag nedves pamukendőt és egy kevés áblaktisztítót használjon. Nem használjon éles szemszems tisztítószereket. A felületet törölje át egy nedves ronggyal. Ne használjon gázolós tisztítószereket. A felület tisztításához használjon szelíd tisztítószerrel. A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. Remejlék, sok örömet lel az új butor használatában. A termékfejlesztők
---	--	--	--	--

[illegible]

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den geltenden Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Bei Nichtfunktion der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wirden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Versuchsversuche durchgeführt, kann die Gewährleistung entfallen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch Beschädigungen, Kratzer, Abkratzen, Beschädigungen, Beschädigungen des Möbels, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. • Um die wendige Hochglanzoptik zu erhalten, schützen Sie die Oberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein leichtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberfläche mit einem sauren Lappen abreiben • Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights: in the case of mechanical overheads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any responsibility for damage to the furniture or its components. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the fittings and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and supporting connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. • To maintain the valuable high gloss appearance, you should expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. • Clean the surfaces with a glass cleaner and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces and a small amount of glass cleaner. • Do not use any aggressive cleaners with additives. • Rub off the surfaces with a wet rag. • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not clean in any case the surface to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team (FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'acheter les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet, achetées dans une grande surface spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie. Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous n'acceptons aucune responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants jouant, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontal. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place ! Toutes les installations électriques doivent strictement s'adapter aux normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la notice de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou des matériaux consommables utilisés qui ne correspondent pas aux pièces d'origine, toutes les garanties de responsabilité des consommateurs sont automatiquement perdues et nous ne sommes en aucune manière responsables de la responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour préserver un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur. • nettoyer les surfaces avec un chiffon humide. • ne pas utiliser de chiffon humide, d'eau savonneuse, d'agent uniquement un chiffon doux et sec. • ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs. • frotter les surfaces avec un chiffon humide. • ne pas utiliser de vapeur d'eau. • ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre la surface à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den geltenden Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Bei Nichtfunktion der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstelle sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Wirden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Versuchsversuche durchgeführt, kann die Gewährleistung entfallen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch Beschädigungen, Kratzer, Abkratzen, Beschädigungen, Beschädigungen des Möbels, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. • Um die wendige Hochglanzoptik zu erhalten, schützen Sie die Oberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein leichtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberfläche mit einem sauren Lappen abreiben • Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(FR) Vážení zákazníci, jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotdností) a zdíkem. U závěsných prvků kontrolujte příslušné zdivo a používejte jen vhodné hmoždinové zapínání, nechte nakupit v odborných obchodech. Za upravení ve zdivu je hmoždinový zodpovědný jen, kdo upravení provádí. Montáž a instalace elektrických částí smí provádět jen pověřený odborní pracovník. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedených v návodu k montáži. Hrazení si dětem, lidmi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřetržitě jako výrobce nábytku zaručí. Pro upravení nábytku je závazné jen při postavení nábytku ve správné světlé a vodorovné poloze. Důležité jsou především podmínky, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek! Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příj. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM, hlazení zároky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce zároky/zdroje světla. Při nedodržení maximální výkonu ve Wattch hrozí nebezpečí vznícení kuli přehřátí. Zakrytí zároky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny stroby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita! Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nároký plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechte je na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach. Ak se začne s nábytkem používat, musí být povrchy chráněny následujícími body: • Po 5 až 6 týdnech musí být povrchy chráněny ochrannou fólií noční čas na zvýšení na pokojové teploty. • pro čištění povrchů používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čisticího prostředku na skla. • nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s přísadami, povrchy otřetej mokým hadrem, • nepoužívejte parní čistič. • nepoužívejte parní přetlakový reprodukcí v žádném případě nestavujte silnému slunečnímu záření Přejeme Vám hodně radosti a Vaším novým nábytkem. Váš oddělení vývoje nových výrobků

Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaç parçalarıyla küçük parçaları gibi alışşag dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiikliğini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağalanmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler alışşag gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarbakımlamakçın bir takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.

Döğülen sıvıları derhal bezle silin. Vidaların ve bağlarıntı elemanlarının sıkı olup olmadıklarıntı periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ağş parçaları mobilyada aşıabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ağşak, lake, deri veya döşemeçil kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku bırakabilir.

Bu kokuları bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortama dahi sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.

Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilemce aşındırıcı parçaları içen;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücülericharfe. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, gıcık yüzeyi veya ovma süngerı. Yüzeyi, gidenimci imkansız hale getirecek dercedede güççü bir şekilde bozar;

elektrik süpürgesi: Hortum ağızı ve fırçaları yüzeyi çizebilir; **buharlı temizleyiciler.** Suyun yüzey üzerine buhar olarak uylanmasını sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabılır.

Ürün Geliştirme Departmanı

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o țalea cu lucu intens sau o țalea de hotoyeni z p r i n d i n o h d r e v a , țalea s v o y e n y l e s k e m n e b o m a t n e p l a s t i c – f e c a r e p i e s ă d e m o b i l i e r a e c a r a c t e r i s t i c i c o m p l e t s p e c i a l e . A t ă t n a t u r a c ă t ș i s t r u c t u r a l e m u l m i , c u m a r f i d e e x e m p l u m i d l e l e m n u l , c u m a r f i d e e x e m p l u m i d l e m n n a t u r a l , c o n s t i t u i e p a r t e a s p e c i f i c u l u i i n d i v i d u a l p e n t r u f e c a r e p i e s ă d e m o b i l i e r .

Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Acesta broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli general valabile:

Nu aşezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu aşesăți lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feronelelor.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă în moddeuna o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lăsa scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Acesta miorosă dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lăsa scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:

cârpă din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;

substanțe chimice corosive, precum detergenze sau substanțe de curățat abrazive; și acestea pot să și solvenți sau substanțe de detergenze suprafețele;

praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să detergenze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor;

aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele;

pylesos. Cotto și șetina pot poarapata suprafețele;

parocăustители. Par, polpaadun șii n a p e r s o n ă d e p o d v y s o k i m d a v l e n i e m i i c s v y s o k i m t e m p e r a t u r ı s a u c h i a r s e p o t d i s l o c a d e p e s u p o r t u l d e b a z ı .

Departamentul dvs. de creație

produse

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

děkujeme za Vaši objednávkul! Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, šelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sukly v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzrání každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytváří barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces.

Tato knížkačka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládajte na nábytek horké predmety. Neskladujte sviečky priamo na nábytek. Rozličné kapalniny ihneď utrite.

V pravidelných intervaloch kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je z nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světlá místa u suků vznikají přirozeným kožených nebo lalounených materiálu je slabší vůně/zápach na začátku nevynutelných. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době sami. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce oťete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepouští vlákn, nebo kožený/hadřík. Povrch oťete navlhčeným hadříkem.

Zásadné plati: V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky:

hadříky s mikrovlákny nebo samočistící houbičky. Často obsahují

jenné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchu;

silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrch;

abrazivní prášek, ocelovová vinu nebo opračka. Znící povrch tak, že jeho oprava již nebude možná;

vysavač. Trysky a kartáče mohou poškřábat povrch;

parní čistíče. Povrchy můžepoškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce můžepojit k jejich uvolnění od podkladu.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,

vdka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok, vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekým leskom alebo s matným leskom, každý kus nábytku má svoje špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dřeva, ako napríklad menšie hrby na nábytku z prírodného dřeva, sú súčasťou individualneho vyzrания každého kusunábytku. Keďže je nábytok z prírodného dřeva vystavený neustálym výkyvom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napríklad vlasové trhliny a zmeny farby. Vo všeobecnosti sa s časom zmení farba – dřevu tmavne.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Zásadné plati:

Nepokladajte na nábytek žiadne horúce predmety. Neuskladujte sviečky priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyľajte kvapaliny ihneď utrite.

V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovania. Typický, aromatický pach dřeva je pri nábytku z prírodného dřeva vždy dôkazom kvality. Svetlá miestna u suků vznikajú prirodzeným vysušovaním živice a dajú sa odstrániť so suchou utierkou bez vlhkien.

Zo začiatku sa nedá zabiť ani slabému charakteristickému pachu týchto drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samodimomne vytratia spoádtku častejšie a/alebo utierajte nábytok s utierkou, zľahko navlhčenou vo vode s trochou octu.

Dobre si odložte tieto upozomenia.

Pokyny pre ošetrovanie prírodného/natukového nábytku z prírodného materiálu

Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zľahka navlhčenou utierkou. **Pozor:** Dráždivé alebo rozpúšťadlá obsahujúce šľasice alebo šľasicea prostriedky sa nesmú používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlhkien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo šľasicea prostriedky:

mikrovalnké uterky alebo čistie. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu vést k poškôbeniu povrchu;

ostre chemické látky ako aj drhúce čistiace alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlhkien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou.

Zásadné plati: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo šľasicea prostriedky:

mikrovalnké uterky alebo čistie. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu vést k poškôbeniu povrchu;

ostre chemické látky ako aj drhúce čistiace alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovalnkých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovalnkých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlhkien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou.

Váš vývoj výrobku

Kedves Vásárlónki,

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútoruk egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje lel. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromás fá illata a minőség jele.

A göcsöknel található véleős foltokat a természetes gyantaleakások okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le de polírozhat.

A fa-, a lakk-, és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ amibe egy kicsit ecetet is rak.

vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, Orizze meg az útmutatót, hogy azt későbbis használnahassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

mikroszálas kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek

a felületet ószezkarcolhatják; **erős vegyszerek, pl. surolószeret tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek.** Ezek ugyanúgy tönkre tehatl felületet;

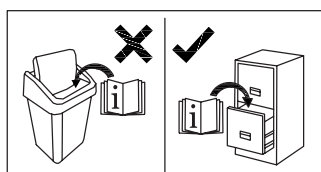
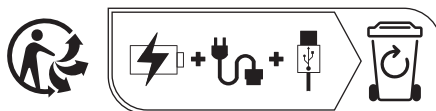
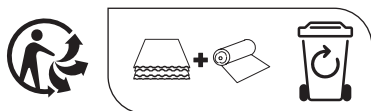
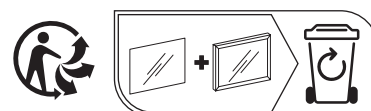
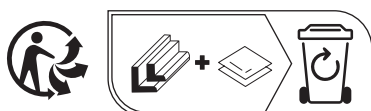
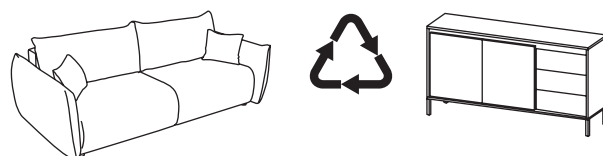
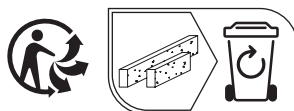
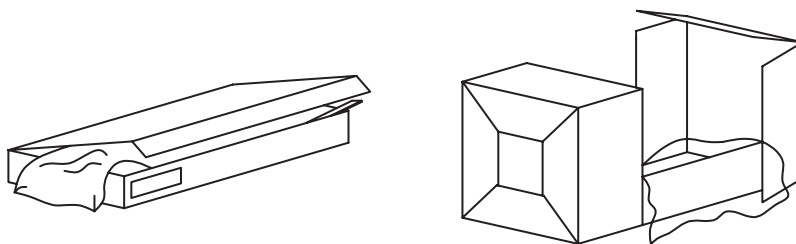
súrolópör, fémszálás dörzsálóanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

porzsóztó. A cső és a kefék a felületet ószezkarcolhatják; **gőztisztító.** A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A termékfejlesztők



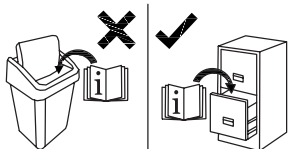
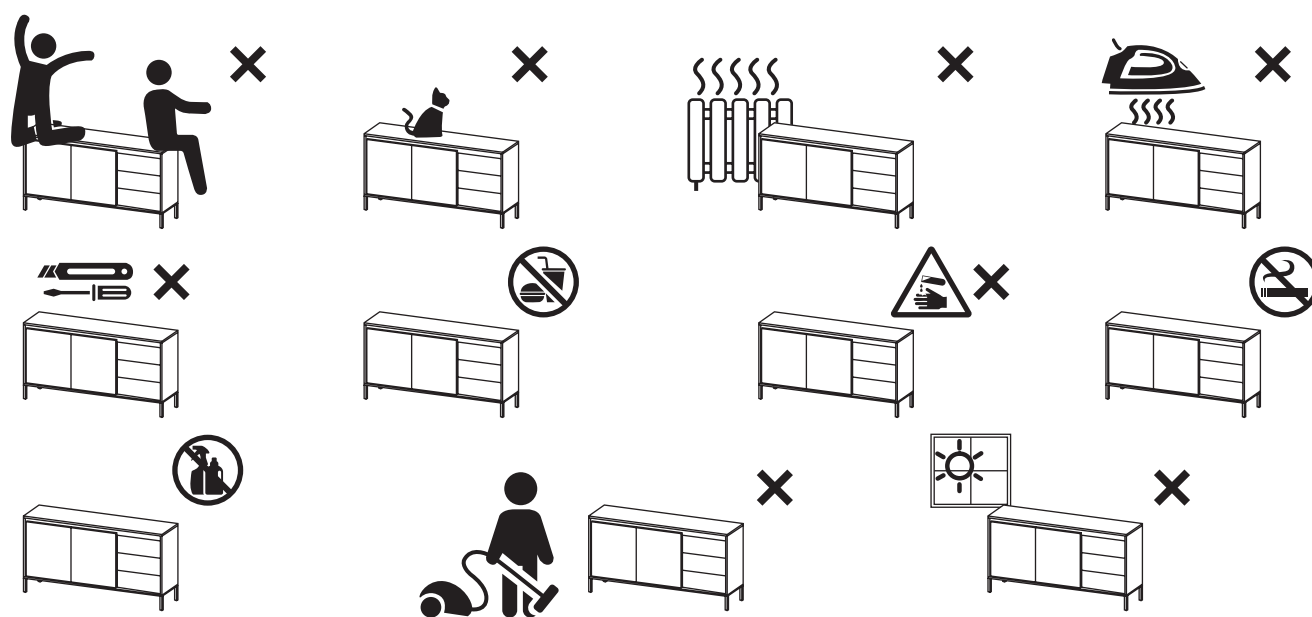
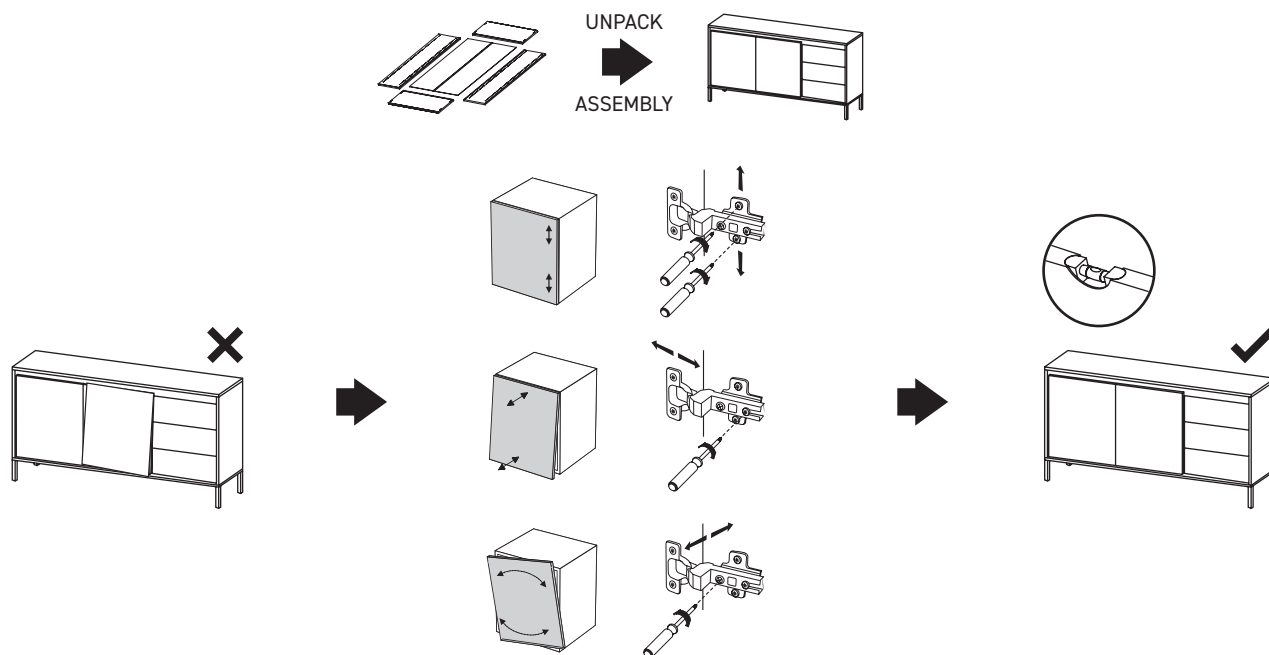
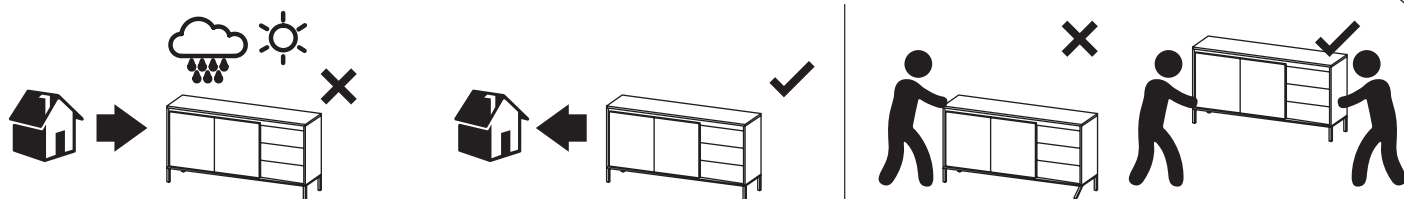
Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Producent - Produzent- Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer -Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl